

Estrategia para mejorar la expresión oral en idioma inglés para estudiantes de la cultura física

Liliana Margarita Martínez Hernández

Fernando Emilio Valladares Fuente

Facultad de Cultura Física "Nancy Uranga Romagoza" de Pinar del Río, Cuba



Recibido: 2015-1-26 Aprobado: 2015-6-1

Resumen

Con el objetivo de mejorar la habilidad de expresión oral en idioma inglés de los estudiantes de la carrera Licenciatura en Cultura Física de la Facultad "Nancy Uranga Romagoza" de Pinar del Río se diseñó una estrategia didáctica que tiene como fundamento teórico la concepción desarrolladora para la enseñanza de lenguas extranjeras del Dr.C. Arturo Pulido Díaz. Se utilizó un sistema de métodos investigativos de nivel teórico, empírico y estadístico para constatar la situación problemática existente, cuantificar los resultados obtenidos, confirmar la situación real del proceso de enseñanza aprendizaje, y valorar teóricamente la efectividad de la propuesta teniendo en cuenta criterios de especialistas en el tema investigado. La estrategia que se ofrece permite perfeccionar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de expresión oral, situando al estudiante como protagonista de su propio aprendizaje.

Palabras clave: expresión oral, idioma inglés, estrategia didáctica

Introducción

El profesional de la cultura física y el deporte demanda de una comunicación eficiente en idioma inglés a partir de sus potencialidades para hacer uso de este idioma tanto en Cuba, como parte del intercambio profesional en el marco de eventos científicos, así como en el extranjero, para cumplir misiones de colaboración derivadas de los convenios que Cuba mantiene en el ámbito deportivo con diferentes países de habla inglesa. Sin embargo, al concluir su formación básica en idioma inglés, los estudiantes de la FCF de Pinar del Río no muestran la competencia comunicativa deseada en dicho idioma, particularmente en la habilidad de expresión oral.

Con la intención de recoger información sobre el estado real de la problemática existente en relación con el desarrollo de la expresión oral en idioma inglés se realizó un estudio exploratorio inicial en el curso escolar 2010 -2011 a partir de la aplicación de diferentes métodos investigativos. Se conoció la existencia de insuficiencias en el desarrollo de las habilidades de los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Cultura Física, y específicamente en la expresión oral. Se identificaron irregularidades relacionadas con el uso de las formas de las funciones comunicativas estudiadas; la no correspondencia en la

Towards a better english oral expresion of physical culture students

Abstract

A teaching strategy was designed with the aim of improving the English oral communication skills of physical culture students in the "Nancy Uranga Romagoza" Faculty in Pinar del Río, Cuba. The theoretical basis of this strategy was The didactic development conception for the teaching of foreign languages developed by Dr. C Arturo Pulido Diaz. Theoretical, empirical and statistical research methods were used to verify the problem, to quantify the results obtained, to confirm the situation of the teaching-learning process, and to theoretically assess the effectiveness of the approach. Upon completion, expert feedback was sought so as to take into account specialists approaches on the investigated topic. The strategy improves the teaching-learning process of spoken English by making the student the protagonist, while also guiding the student towards language skills pertaining to physical culture and professional sport.

Keywords: Oral communication, English language, didactic strategy

relación forma- función-significado; el uso de las estructuras gramaticales, lexicales y sintácticas; de la terminología especializada; así como de la pronunciación de sonidos y la falta de coherencia entre las ideas de los mensajes.

Como posibles causas que incidían de manera negativa en el desarrollo de la habilidad de expresión oral de los estudiantes se determinaron: insuficiente tiempo planificado en el currículo para la enseñanza del idioma extranjero, solo dos semestres; el proceso de enseñanza - aprendizaje del idioma

inglés en la FCF de Pinar del Río se basa en un programa elaborado a partir de la serie *At your Pace*, libro I, el cual fue diseñado para la enseñanza de carácter general, y apenas abarca las esferas de actuación del futuro egresado de la FCF.

Por otra parte, la serie fue concebida para desarrollar la preparación de los estudiantes sobre la base de la tecnología, para lo cual no están creadas las condiciones. En otro orden, la modalidad por encuentro limita el desarrollo de tareas comunicativas prácticas intensivas y extensivas para dar suficiente tratamiento a la habilidad de expresión oral durante la clase.

Atendiendo a la intención pedagógica de los autores para mejorar el proceso educativo, se decide incidir en la causa que se relaciona con la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje y se asume como objetivo elaborar una estrategia didáctica que contribuya al desarrollo de la habilidad de expresión oral en idioma inglés de los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Cultura Física de la Facultad "Nancy Uranga Romagoza". Se defiende la idea de que una estrategia didáctica con un carácter desarrollador, que enfatice y explicita las etapas de presentación, práctica y producción de la habilidad de expresión oral en idioma inglés, debe contribuir a un desarrollo efectivo de esta habilidad en los estudiantes.

Desarrollo

Para dar cumplimiento al objetivo propuesto y fundamentar la idea que se defiende se cumplieron tareas científicas relacionadas en primer lugar, con la determinación de los referentes teóricos que sustentan el desarrollo de la habilidad de expresión oral, apelando a autores nacionales y extranjeros estudiosos del tema como, Seaton y Brown, (2011), Nunan, (1991) y Pulido, (2005). Se asume la definición que ofrece el último autor, quien considera que la habilidad de expresión oral es una de las cuatro habilidades lingüísticas en la que el individuo elabora y transmite mensajes orales, por medio de un código lingüístico y extraverbal.

A continuación se diagnosticó el estado que presentaba el proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de expresión oral en idioma inglés en la carrera Licenciatura en Cultura Física de la facultad "Nancy Uranga Romagoza", a partir del cual se establecieron las irregularidades existentes en dicho proceso. Como tercera tarea se diseñó una estrategia didáctica, la que fue sometida a la valoración teórica de especialistas estudiosos del tema para dar cumplimiento a la última tarea científica.

Para la elaboración de la estrategia se interpretó la definición que de estrategia didáctica ofrecen De Armas, y otros, (2004:69), para los cuales una estrategia didáctica es un sistema de acciones instructivas y educativas a corto, mediano y largo plazo, que permite la transformación del proceso de enseñanza-aprendizaje y conduce al tránsito continuo hacia niveles superiores de desarrollo, con la finalidad de formar una personalidad integral y autodeterminada, capaz de transformarse y de transformar su realidad en un contexto histórico concreto.

Partiendo de la definición anterior, los autores asumen

la estrategia propuesta como un sistema de acciones didácticas con carácter desarrollador para dirigir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de expresión oral del idioma inglés, en los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Cultura Física, con el fin de contribuir a la formación de un profesional competente en función de las necesidades de la sociedad actual.

La estrategia didáctica que se propone se estructuró siguiendo los criterios de los autores mencionados (ob. cit.), cuyas etapas son:

- I. Introducción-fundamentación
- II. Diagnóstico
- III. Objetivo general
- IV. Planeación estratégica
- V. Instrumentación
- VI. Evaluación

En la etapa Introducción-fundamentación se hace una caracterización de la concepción desarrolladora para la enseñanza de lenguas extranjeras, elaborada por Pulido A. (2008) Pulido Díaz, de la Universidad de Ciencias Pedagógicas "Rafael María de Mendive", la que constituye la plataforma teórica de la estrategia que se propone. Se especifica los aspectos de las ciencias de la educación que se toman como bases para la estrategia. Además, se ofrecen una serie de principios didácticos que sirven como ideas esenciales y generalizadoras, los que permiten la sistematización de las concepciones teóricas asumidas en la estrategia y su materialización para el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de expresión oral en inglés, en los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Cultura Física. Ellos son el resultado de una sistematización de principios aportados por otros autores como Acosta, R. (2005); Acosta R. y Alfonso J. (2007- 2009); Mijares, L. (2008) y Trujillo, O. (2011). Esta primera etapa tiene exigencias metodológicas particulares de la enseñanza de lenguas extranjeras.

El Diagnóstico permitió conocer las regularidades del desarrollo de la habilidad de expresión oral de los estudiantes, así como de la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje de la mencionada habilidad, lo que permitió trazar nuevas acciones con el objetivo de solucionar las insuficiencias existentes. En la siguiente etapa se plantea el objetivo general de la estrategia didáctica, que consiste en perfeccionar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de expresión oral del idioma inglés, en los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Cultura Física de Pinar del Río, que contribuya a la formación integral del egresado que exige la sociedad contemporánea.

En la cuarta etapa, Planeación estratégica, se definen metas a corto, mediano y largo plazos, que permiten la transformación de los modos de actuación del profesor de inglés para dirigir un proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollador de la habilidad de expresión oral en los estudiantes de primer año de la carrera Licenciatura en Cultura Física. Además, contiene la planeación por etapas de las acciones que corresponden a esas metas, las que se ofrecen a continuación.

Acciones a corto plazo			
ACCIONES	RESPONSA- BLE	PARTICI- PANTES	FECHA
1-Diagnóstico de las fortalezas y debilidades de los estudiantes para el desarrollo de la habilidad de expresión oral.	Profesor	Profesor y estudiantes	Septiem- bre 2012
2- Desarrollo de sesiones de capacitación para dar a conocer la concepción teórica de la estrategia didáctica que se propone.	Investigadores	Profesores de la disciplina Idiomas	Octubre 2012
3- Taller sobre la temática didáctica desarrolladora para orien- tar acerca del proceder metodológico a seguir.	Investigadores	Profesores de la disciplina Idiomas	Octubre 2012
4- Selección y estudio de la bibliografía actualizada sobre didác- tica desarrolladora para la enseñanza de lenguas que sirve de sustento para la preparación del docente.	Investigadores	Profesores de la disciplina Idiomas	Octubre 2012
5- Elaboración de una tipología de clases a partir de las concep- ciones teóricas, que fundamentan la estrategia didáctica, para lo cual tendrá en cuenta: • los principios metodológicos, los protagonistas del proceso de enseñanza-aprendizaje, las tar- reas comunicativas dirigidas hacia el contexto de la cultura física y el deporte; así como la metodología para trabajar la habilidad de expresión oral a partir de diálogos (la de Byrne).	Investigadores	Profesores de la disciplina Idiomas	Noviem- bre 2012
6- Intercambio con los profesores de inglés para dar a conocer los fundamentos didácticos que rigen la propuesta para la uni- dad I y conocer sus criterios como especialistas.	Investigadores	Profesores de la disciplina	Noviem- bre 2012
7- Análisis del desempeño del profesor en la dirección del apre- ndizaje desarrollador a partir de visitas a clases para valorar los logros y deficiencias en el desarrollo de la habilidad de expre- sión oral.	Investigadores	Profesores de la disciplina	Diciem- bre 2012
Acciones a mediano plazo			
8- Realización de visitas de ayuda metodológica a los profesores con el objetivo de potenciar sus conocimientos sobre la didác- tica desarrolladora a seguir en la estrategia que se propone.	Profesor prin- cipal asigna- tura	Profesores de inglés y estu- diantes	Diciem- bre 2012
9- Evaluación del proceder didáctico de los profesores sobre la base de los resultados que obtienen los estudiantes en el desar- rollo de la habilidad de expresión oral.	Profesor prin- cipal asigna- tura	Profesores de la Disciplina	Enero 2013
Acciones a largo plazo			
10- Poner en práctica la estrategia didáctica para desarrollar la habilidad de expresión oral en idioma inglés, la que puede enriquecerse a partir de la práctica.	Profesor principal de la asignatura Inglés I	Profesores de Inglés I y estu- diantes	Septiem- bre 2013

La próxima etapa es la de Instrumentación, la que aborda cómo llevar a la práctica pedagógica los preceptos que sustentan la concepción de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de expresión oral, para lo que se ofrece un grupo de recomendaciones didácticas, que parten de los fundamentos teóricos. La primera de ellas está relacionada con la determinación precisa de los objetivos y contenidos de las unidades del programa y de las clases en particular, para lo que se sugiere: consultar el Programa analítico y de las Orientaciones metodológicas de las asignaturas Inglés I y II para la carrera Licenciatura en Cultura física; conocer el estado real del conocimiento del estudiante, para proyectar los ritmos de acercamiento al estado deseado; es decir, la transformaciones a lograr; precisar los contenidos relacionados con la habilidad de expresión oral del idioma inglés a trabajar en cada clase, así como tener en cuenta las potencialidades de los contenidos para tributar a las estrategias curriculares de la carrera y al trabajo político ideológico, entre otras que pueden consultarse en Martínez, L. (2012).

Otra de las recomendaciones está encaminada al diseño de las tareas comunicativas, para lo que se sugiere tener en consideración: los niveles de asimilación de la habilidad de expresión oral: (familiarización, reproducción, producción y creación); el aumento de la complejidad, según avance la unidad y la propia clase; el contexto de la cultura física y el deporte; que sean interactivas, reflexivas, motivantes, estratégicas, personalizadas, creativas, sistémicas, desarrolladoras y formativas y que transiten por las etapas de: **orientación, ejecución y control**.

Finalmente se recomienda utilizar la metodología que propone Byrne, D. (1989) para el desarrollo de la habilidad de expresión oral, donde se explican las etapas de presentación, práctica y producción.

La sexta y última etapa es la de Evaluación. Se propuso realizar evaluaciones sistemáticas, parciales y finales a los estudiantes, así como observaciones a clases para constatar, tanto el desempeño del profesor, como del estudiante y así comprobar la efectividad o no de la estrategia didáctica. No se considera que la estrategia propuesta es un producto acabado, por el contrario, ella está abierta a ser enriquecida en la medida que esta se pone en práctica.

Para dar respuesta a la cuarta tarea científica, la estrategia didáctica se valoró de forma teórica por especialistas en el tema de los cuatro centros de nivel superior de la provincia Pinar del Río, quienes expresaron la eficacia de ella en cuanto a su concepción teórica, aplicabilidad práctica, nivel de orientación, nivel de asequibilidad, así como las etapas y procedimientos. Los especialistas consideraron que la estrategia es novedosa a partir de todos los fundamentos teóricos que ofrece para el desarrollo de la habilidad de expresión oral en idioma inglés, sobre todo para el contexto de la cultura física y el deporte.

Conclusiones

La aplicación de pruebas pedagógicas, la observación científica, y los exámenes parciales permitieron constatar la efectividad de la estrategia didáctica propuesta en el curso escolar 2012-2013.

Los niveles de motivación hacia el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés han aumentado en los profesores y estudiantes de la FCF en estudio. La estrategia no solo ha contribuido al perfeccionamiento de la competencia comunicativa, sino también, al fortalecimiento de los valores durante el proceso de interactividad. Este producto científico de forma general responde a las exigencias de la formación del profesional de la cultura física y el deporte en la actualidad. La estrategia está científicamente fundamentada a partir de la contribución de las ciencias de la educación.

Referencias Bibliográficas

- Acosta R y Alfonso, J. (2010). *Didáctica Interactiva de Lenguas*. Editorial Félix Varela. La Habana.
- Byrne, D. (1989). *Teaching Oral English*. Guantánamo. Edición Revolucionaria. pp. 32-36
- Castellanos, D. y Otros. (2001). *Hacia una concepción del aprendizaje desarrollador*. La Habana: Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona".
- De Armas, N. y otros. (2004). *Los resultados científicos como aportes de la investigación educativa*. Villa Clara. Universidad Pedagógica "Félix Varela". Centro de Ciencias e Investigaciones Pedagógicas
- Figueredo, M., et. tal. *At Your Pace, I* (2005). Editorial Félix Varela. La Habana.
- Hymes, D. (1972). *On Communicative Competence: Directors in Sociolinguistics*.
- Martínez, L. (2012). *Estrategia didáctica para el desarrollo de la habilidad de expresión oral en idioma inglés en los estudiantes de la carrera Licenciatura en Cultura Física*. Tesis en opción al grado de Máster. UCP "Rafael María de Mendive". Pinar del Río. pp.50-53
- Pulido, D. (2008). *Didáctica Desarrolladora de Lenguas Extranjeras*. Copia digital en centro de documentación de la UCP "Rafael María de Mendive" pp 59-63
- Nunan, D. (1991). *Language Teaching Methodology*. Prentice Hall International. English Language Teaching.